본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회		레지오 마리애 주회		본당 제단체 모임		구역 연락처(13구역)	
사목회의	(마지막, 일)3시 미사후	순교자들의모후	(화) 4:15 PM	성령기도회	(목) 미사후	총구역장	214-597-5553
재정회의	(셋째 화) 미사후	사랑의 샘	(화) 6:00 PM	울뜨레야	(둘째 일)	알랜,맥키니	972-206-7009
전례회의	(마지막, 화) 미사후	십자가의 모후	(화) 6:00 PM	꾸리아	(셋째 일)1:00 PM	캐롤톤	213-344-9129
구역장회의	(첫째 토) 3 PM	천사들의 모후	(일) 11:30 AM	쎌기도	(2,3주일)10시미사후	코펠	469-231-2002
성찬봉사회	(둘째 목) 미사후	신자들의 모후	(화) 5:30 PM	청년회	(토) 6 PM	N. 코펠	972-743-9323
성모회	(첫째 화) 미사후	평화의 모후	(토) 3:30 PM	교사회	(일) 9:15 AM	던컨빌	469-328-3831
학부모회	(셋째 일) 1 PM	자비의 모후	(토) 3:00 PM	콜롬버스기사회	(넷째 일) 1:30 PM	갈랜드	972-795-9706
대건회,70대	(넷째 일) 10시 미사후	황금궁전	(일) 11:30 AM	청소년 복사단	(첫째 일) 1:30 PM	얼빙	214-681-4225
하상회,60대	(셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후	(일) 11:30 AM	복사단 자모회	(첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코	972-400-2882
이냐시오회,50대	(셋째 일) 10시 미사후	구세주의 모후	(일) 11:30 AM	연령회	(둘째 목) 미사후	E. 프리스코	214-436-3648
사도회,40대	(넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후	(일) 11:30 AM	도서실운영회	(둘째 일) 2 PM	W.프리스코	469-831-6531
토마스회,30대	(셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후	(일) 11:30 AM	이냐시오CLC	(월,수,목) 8 PM	E. 플래노	214-316-0701
		승리의 모후	(토) 3:30 PM	거룩한 독서	(화) 10 AM, Zoom	W. 플래노	818-590-3442
주일학교&청소년	(일)10:00 AM-11:15 AM	즐거움의 샘(Jr.)	(일) 9:00 AM	성경100주간	(수) 8 PM, Zoom	리차드슨	214-770-4047
한국학교	(토) 9:30 AM-12:30 PM			성경100주간	(금) 8 PM Zoom	밸리랜치	214-470-8747
				재속복자회	(셋째 일) 4 PM		

교우 업체 소개

살롱 드 아르떼
미용실 (시온마켓 2층)
972-704-5639
앤디(베드로), 유리(카타리나)
현하(엘리사벳)

노바 덴탈
Las Colinas
Tel (214) 461-0425
1111 Kinwest Pkwy #150
Irving, TX 75063
김하운 소피아 DDS

남마리아 부동산
사업체/주택/상가리스
남현주 마리아
(972) 357-5535
Realtor.marynam@gmail.com

성악 레슨
Vocal Music Lesson
조미경 루치아
(469) 920-9735

NCCDP National Council of Certificated Dementia Practitioners
'도란도란' 토요돌봄센터
Memory Focused Day Care
(972) 506-0177 (자원 봉사자모집)
은혜복지센터/KAS협력
www.gracedahs.org

EAST WEST BANK
Steve Hong
SBA 융자담당 (949) 697-4859
steve.Hong@eastwestbank.com
5001 Spring Valley Rd. ste 400
Dallas TX 75244

OK 에어콘
대표 이정기
설치 및 수리 (주택/ 상업용)
214-796-3377, 469-774-3377
zzokac@gmail.com

E & K
Electric
전기의 모든 것
한정관 요셉
Tel 972-955-6156

조앤박부동산
주택전문, 새집전문
박성아 소화데레사
(214) 770-6496
Realtorjoanne73@gmail.com

Greenhill Insurance
Business I Auto I Home I Medicare
(972) 243-3598
11498 Luna Road Ste 101
Dallas, TX 75234

스턴스 건축
지붕공사, 팬스, 타일공사
리모델링, 카운터 탑
리아 (469) 878-7158

Naya Park Realtor
Commercial/Residential
달라스 부동산
박나야 아녜스
972. 514. 2213

쉐넌 정 부동산
Section8 (주거 바우처 프로그램)
& 투자 전문
리스 시세보다 20%이상 수익률
& 커머셜
817-682-3078
SJrealty247@gmail.com

MDMartin
스태핑 . 인력 관리
MARK LEE 시설 유지 관리
Tel 214-991-5026
mark@mdmartinstaffing.com
www.mdmartinstaffing.com

Shine Learning Center
JUNE KIM
미술 I 영어 I 수학 I 테스트 준비 I 스템
Carrollton Campus
972-245-7914

Sprout Dentistry
For Kids
BRUSH / FLOSS / SMILE
(469) 663-0098
939 W. Stacy Rd. Ste 140
Allen, TX 75013

북나라
Book Nara
캐롤톤 H마트 몰
7 days open
(972) 245-2665
이전 장소
"동천홍과 맛객 사이 복도 끝"

First Lending
주택 Mortgage 전문
상담 · 문의 환영
김종민 베드로 (972)469-2735
Johnkim@first-lending.com
MLNS#2133163

맑음 헤어 살롱
Hair Salon
Tel 972-693-6247
코마트 옆
일요일은 예약 받습니다.

표정원 융자
집 융자 전문은행
NMLS ID#1522416
Conie.pyo@mtgmac.com
표정원 루시아
(770) 318-4542

달라스 성 김대건 안드레아 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH

대건주보

July 13, 2025 15th Sunday in Ordinary Time 제 259975호

Today's Liturgy

[First Reading] Deuteronomy 30:10-14

[Responsorial Psalm] Psalm 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37

R. (cf. 33)

Turn to the Lord in your need, and you will live.

[Second Reading] Colossians 1:15-20

[Alleluia]

Alleluia, alleluia.
Your words, Lord, are Spirit and life;
you have the words of everlasting life.
Alleluia, alleluia.

[Gospel] Luke 10:25-37

[Communion Antiphon]

The sparrow finds a home, and the swallow a nest for her young; by your altars, O Lord of hosts, my King and my God. Blessed are they who dwell in your house, for ever singing you praise.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
740	867	557	822

Mass Times

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday School	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee 214-668-2862
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Veronica Han 214-762-5794
Council President	Joseph Yoon Kyo Suh
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 5:30 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



15th Sunday in Ordinary Time

Dear brothers and sisters in Christ,
I recently had a conversation with a parishioner who works at a bank. He explained the evolution of the banking industry: "Traditionally, banks focused on deposits and loans. But today, the core of banking lies in how they invest the funds entrusted to them by customers. These investments range from real estate and mortgage lending to stocks and emerging industries." His words made me reflect on the identity of the Church. The Church was established by Jesus Christ. To Peter, Jesus said, "You are Peter, and upon this rock I will build my Church. And the gates of the netherworld shall not prevail against it." The Church has three main missions: to proclaim the Gospel of the Kingdom of God, to cast out demons, and to heal the sick. Beginning in Galilee, the Church has faithfully fulfilled this mission for over 2,000 years. Many of the great universities and hospitals in Europe were originally established by the Church. Numerous social welfare institutions also have their roots in the Church.

The Catholic Church in Korea began in 1784. Built on the blood and sweat of martyrs, it grew into a community of over 5 million faithful despite persecution. The Archdiocese of Seoul has adapted its pastoral direction to the needs of each era. In more than 260 parishes, sacraments and liturgies are celebrated. Seminaries educate future priests. Schools such as Dongseong High School and the Catholic University of Korea provide Catholic education. Peace Broadcasting and the Catholic Peace Newspaper spread the Good News through media. Catholic hospitals, such as St. Mary's Hospital, offer the love of Christ through medical care. Catholic funeral services accompany the faithful as they return to the arms of God.
During the democratization movement, the Church served as a refuge for many young people. Cardinal Stephen Kim Sou-hwan once said to the police who came to arrest student protesters, "If you wish to take these young people, you must first arrest me. Behind me stand the priests, and behind them the religious sisters and brothers. Only then can you touch the youth." In the 1980s, the Church's "It is my fault" campaign had a positive impact on Korean society.

The foundation of the Church is Christ, and His will is clearly revealed in today's Gospel. Jesus asked, "Which of these three, do you think, was a neighbor to the man who fell into the hands of the robbers?" The lawyer replied, "The one who showed him mercy." And Jesus said, "Go and do likewise." This is not merely a moral exhortation. It is the very identity of a Christian and the reason the Church exists. The Church spreads the Gospel, heals the wounded, and practices mercy—planting seeds of love in the world. As believers, this is the kind of investment we are called to make.
While banks invest for profit, Christians invest for love.

Today, I am reminded of two priests who lived out Christ's mercy in their lives. First, Fr. John Oh Woong-jin, who founded the community of "Flower Village" in a rural town in Eumseong, South Korea, for the abandoned and marginalized. He once said, "Love does not calculate. Calculations are for banks; love is our responsibility." His loving investment has saved countless lives. Second, Fr. John Lee Tae-seok, who served in Tonj, South Sudan, as a doctor, teacher, and priest. He built schools for children who had no chance to learn, and offered medical care to those who would otherwise die without it. He said, "I wanted to give everything I had to them. If even one person could embrace hope, that would be enough." The seeds of love he planted still bloom today in Tonj. Fr. Oh and Fr. Lee were truly Good Samaritans who lived out the words of Jesus. Their lives speak to us today: "Go and do likewise."

Today's First Reading says, "The word is very near to you, it is in your mouth and in your heart, so that you can do it." And in the Second Reading, St. Paul proclaims Christ as "the image of the invisible God, the head of the Church, and the firstborn from the dead." As members of Christ's Body, let us invest in mercy with our lives. Let us move beyond words and take action in love—giving our time to others, approaching the wounded, praying for the lonely, and walking with those in need. This is the true investment of our time, and a sign of the Kingdom of God. Let us engrave these words of Jesus on our hearts: "Go and do likewise."

Pastor Je Hyoung Cho

Please pray for the sick

임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스),
강경순(요안나), 마하해(스텔라),
윤지희(미카엘라), 전용환(요한),
김정자(뮤리엘), 김성희(글로리아),
이예린(세실리아), 하정희(율리아),
이상원(스테파노), 기길자(루치아),
김외분(프란체스카), 정상옥(젬마),
손현윤(가브리엘), 손현식(미카엘),
양영도(이냐시오), 김연우 제이든(요셉),
안길승(가브리엘), 한재민(야고보),
진 도미닉 프란치스코, 이복순(카타리나),
오군석(프란치스코), 남상돈(테오토르),
서지연 (로사), 김용길 (안드레아)
김선미 (소피아)

Parish Announcements

2025 Pastoral Goal

1. Faith Life Rooted in Love and Care.
2. Use diverse learning and Service Opportunities.
3. Follow the Spirit of Martyrs and be involved in Community Service.
4. Emphasize Celebrating Mass and Prayer life.

- 2nd Collection
  On Saturday, 7/12 and Sunday, 7/13, the Diocese of Dallas will be a second collection for the Church in Africa.

- Youth General Assembly
  When: 7/19 (Sat), after Mass
  Where: C117
  What: Registration and Recommendation of Candidates for the Next President
  Recommendation Period: 6/21 - 7/13
  How: Fill out the recommendation form in the office and submit it in the designated box.
  Interviews: The priest will individually interview candidates from 7/6 to 7/18

- 2025~2026 Sunday School & Youth Group Registration
  1st Class: Sep 7, 2025 (Sun) 10 am
  Registration Period: 7/6~8/24 (Sun)
  For Who: 5Yrs~12th grade
  Tuition (Year): 1child ($120)/2Children ($220)/3Children (#300)
  Contact: Sook Lee Clara
  sundayschoolsak@gmail.com

- On July 19th, Sister Yeon-hee Maria Kim will be taking up her post at our parish.

- The 1st Parish Gospel Song Contest
  Purpose: To encourage believers to worship and praise through Gospel Song and to increase their faith
  Date and Location: 8/30 (Sat) 6:30 (Sanctuary)
  Who: Each district, group, or team of 4 or more (10 teams, first-come, first-serve ,1 song of choice)
  Judging Criteria: Musicality 20 points, Religious Emotion 20 points, Lyric Delivery 20 points, Teamwork 20 points, Audience Response 20 points
  Application Period: Until the end of July
  Note: Each team prepares the music, and all instruments, including bands and
  pianos, are allowed. There are no restrictions on the format.
  Contact: John Joo 469-469-9115

- 2025 Charismatic Seminar (Korean)
  Topic: "Rise, Jerusalem, and shine." (Isaiah 60:1)
  Date: 9/1~9/3 Commute
  Guest Speaker: Father Hyunwoo Kim (Incheon Diocese)
  Application Fee: $180
  Host: Parish charismatic prayer group.
  Applications are accepted at the office.
  Contact: Sumi Yi 469-231-2002

- 2026 Parish Calendar Advertisement Application
  If you want to advertise your business in the 2026 calendar next year, please apply at the office.
  Fee: $350/Yr. (3 spots available)

- Things to keep in mind during Mass
  - Before Mass begins, please prepare for Mass in silence.
  - Consume the Host Immediately, in front of altar; then return respectfully to your seat. (Do not carry the host with you in your hands to your seat or elsewhere)
  - Do not put your feet on the kneelers.
  - Choose clothing that is neat, clean, and appropriate for a sacred setting. Avoid revealing clothing.
  (Sleeveless tops, shorts or short skirts, etc.)
  - Please refrain from talking to your neighbor during Mass.

건축헌금	교무금
김상희 (100) 한원희 (50) 백기선 (100)	정순구, 김원희, 채안토니, 최영해, 이성의, 조준, 조성환, 수잔 파트로우, 송한규, 한상범, 이경애, 장하운, 채요한, 이진원, 고광범, 윤영주, 이명옥, 어찬, 이순만, 김덕원, 지미 김, 희숙 드멜로, 김형석, 서영주, 함미애, 이순여, 황일규, 손명애, 임창민, 인덕 리사이, 이기현 마크, 허영근, 김귀연, 강남숙, 백기선, 김수일, 이영기, 킴 패트릭 쉘리, 이재호, 박찬병, 박미현, 박정심, 박태신, 염광수, 김정훈, 고정석, 이상엽, #36148, 웹태선, 심윤정, 김상래, 윤안젤라, 제이 정, 엔젤켈러, 김상희, 김성순, - 여러분의 정성에 감사드립니다. -

건축 계정	$97,832.78	건축	$250.00	교무금	$10,365.00	주일 헌금	$5,129.00
일반 계정	$282,092.95			2차 헌금		주일 총액	$15,744.00
지난주 평일 미사 참석자 수		화 30명	수 31명	목 24명	금 34명		
주일 미사 참석자 수		토 76명	10시 370명	12시 220명	3시 79명	**주일 합계**	745명